



Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 730
Sitzung vom 03/09/2019 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Massimo Bessone
Waltraud Deeg
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Projekt für die Errichtung eines
Speicherbeckens für Beschneuzwecke
"Woodywalk" auf der Plose in der
Gemeinde Brixen. Variante.

Antragsteller: Plose Ski AG

Oggetto:

Progetto per la realizzazione di un bacino
per innevamento sulla Plose "Woodywalk"
nel comune di Bressanone. Variante.

Proponente: Plose Ski SpA

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

29.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung hat folgenden Sachverhalt zur Kenntnis genommen:

Das Landesgesetz vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, "Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte" regelt das Verfahren zur Durchführung der Umweltverträglichkeitsprüfung für Projekte.

Die Landesregierung hat das Projekt für die Errichtung eines Speicherbeckens für Beschneigungszwecke "Woodywalk" auf der Plose in der Gemeinde Brixen im Zuge des UVP-Verfahrens mit Beschluss der Nr. 649 vom 03.07.2018 aufgrund des zustimmenden Gutachtens des Umweltbeirates Nr. 15/2018 vom 13.06.2018 mit einer Reihe von Auflagen genehmigt.

Die Plose Ski AG hat um Genehmigung folgender Varianten am genehmigten Projekt angesucht:

- Verschiebung und Umgestaltung des Technikraumes;
- Änderung des Verlaufs der Zufahrtsstraße zum Technikraum und des Themenweges „Woodywalk“;
- Änderung des Verlaufs des Grundablasses.

Der Umweltbeirat hat mit Gutachten Nr. 13/2019 vom 07.08.2019 festgestellt, dass diese Varianten sowohl aus der Sicht des Umweltschutzes als auch aus der Sicht des Landschaftsschutzes als unwesentlich zu betrachten sind bzw. den Gesamteingriff des Bauwerkes minimieren und daher seine Zustimmung unter folgenden Auflagen erteilt:

1. Die Erdschüttungen auf dem Gebäude müssen an die bestehende Hangsituation angepasst werden und enden mit dem natürlichen Hangverlauf. Weitere Gebäudeabdeckungen sind in Form einer einfachen, dünnen Schotterdeckungs auszuführen und binden an die hangseitigen Schüttungen in unregelmäßiger Form an. Durch Material verschiedener Korngrößen, in Kombination mit größeren Steinen oder Blöcken muss ein abwechslungsreiches, natürlich scheinendes Dachbild entstehen.

La Giunta provinciale ha preso atto di quanto segue:

La legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, "valutazione ambientale per piani, programmi e progetti" prevede la procedura per la valutazione ambientale per progetti.

La Giunta provinciale ha approvato nel corso della procedura VIA il progetto per la realizzazione di un bacino per innevamento sulla Plose "Woodywalk" nel comune di Bressanone con deliberazione n. 649 del 03.07.2018 in base al parere favorevole da parte del comitato ambientale n. 15/2018 del 13.06.2018.

La Plose Ski SpA ha chiesto l'approvazione delle seguenti varianti al progetto approvato:

- Spostamento e modifica del locale tecnico;
- Adeguamento e razionalizzazione della strada di accesso al locale tecnico e del sentiero escursionistico "Woodywalk";
- Razionalizzazione della posa delle condotte di scarico/adduzione/innevamento.

Il comitato ambientale ha rilasciato parere positivo n. 13/2019 del 07.08.2019, considerando tale modifica sia dal punto di vista ambientale che dal punto di vista paesaggistico non sostanziale rispettivamente che con tali varianti l'intervento complessivo dell'opera viene ridotto. Il comitato ha comunque rilasciato le seguenti prescrizioni:

1. Il riempimento di terra sull'edificio deve essere adattato alla situazione del pendio esistente terminando con l'andamento del terreno esistente. Ulteriori coperture devono essere realizzate sotto forma di un semplice e sottile strato di ghiaia e l'adesione ai riempimenti verso pendio andranno eseguiti in forma irregolare. Devono essere utilizzate diverse granulometrie di ghiaia in combinazione con sassi e/o massi più grandi, creando una copertura dall'aspetto vario e naturale.

2. Bei der rückseitig der Kühltürme vorgesehenen Geländeaufschüttung ist auf eine unregelmäßige, natürlich aussehende Geländemodellierung zu achten. Geometrisch ebenen Flächen und Standardböschungen wird nicht zugestimmt. Um die ostseitige Geländeanbindung Richtung Zufahrtsstraße landschaftsgerecht zu gestalten, kann ein Steinfindling gesetzt werden. Die beidseitig des Gebäudes verbleibenden Böschungen sind mit Kleingehölzen einheimischer Arten zu bepflanzen.
3. Anstelle des, umlaufend auf dem Gebäude, vorgesehenen Holzzauns ist eine einfache Absturzsicherung in Form einer möglichst filigranen Umzäunung vorzusehen, welche farblich dem Umfeld angepasst ist. Diese Umzäunung verläuft vorwiegend nur rückseitig bzw. dammseitig des Gebäudes. Als Material würde sich beispielsweise Cortenstahl anbieten.
4. Die talseitig der Straße vorgesehenen Zyklopenmauern sind mit Erde zu überschütten und somit besser in das bestehende bzw. neu zu gestaltendem Gelände einzubinden. Die Zufahrtsstraßen, Dienstwege sowie der Vorplatz am Schieberbauwerk dürfen nicht versiegelt werden.
5. Zur naturnahen Gestaltung des Hanges muss die serpentinartige Anbindung der Wege entfallen.

Die Landesregierung teilt die Bewertungen und Auflagen des Umweltbeirates.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t
die Landesregierung

nach Anhören des Berichterstatters in der vom Gesetz vorgeschriebenen Form und mit Stimmeneinhelligkeit,

1. die gegenständliche Variante für die Errichtung eines Speicherbeckens für Beschneungszwecke "Woodywalk" auf der Plose in der Gemeinde Brixen zu genehmigen, wobei die im Gutachten des Umweltbeirates Nr. 13/2019 angeführten Auflagen einzuhalten sind.
2. diesen Beschluss auf den Web-Seiten des Landes Südtirol zu veröffentlichen.

2. I riempimenti sul retro delle torri di raffreddamento devono essere eseguiti in modo irregolare al fine da ottenere un aspetto naturale del terreno. Superfici pianeggianti e geometriche e scarpate regolari e uniformi non vengono approvate. Per migliorare il passaggio alla scarpata rinterrata sul lato est verso la strada di accesso potrà essere usato anche un blocco erratico. I terrapieni rimanenti su entrambi i lati dell'edificio devono essere piantumati con piccoli arbusti di specie autoctone.
3. Al posto della recinzione in legno montata sul perimetro dell'edificio, dovrà essere prevista una semplice protezione anticaduta sotto forma di una recinzione il più possibile filigrana e di colore adeguato all'ambiente circostante, eventualmente in acciaio corten. Questa recinzione corre principalmente solo sul lato posteriore o lato diga dell'edificio.
4. I muri ciclopici sul lato valle della strada devono essere ricoperte di terra e quindi meglio integrate meglio nell'andamento del terreno esistente o rimodellato. Le strade d'accesso, le vie ufficiali e la piazzola davanti all'edificio tecnico non devono essere sigillati.
5. Il collegamento a serpentina della viabilità deve essere stralciato dal progetto al fine di modellare la scarpata in modo naturale.

La Giunta provinciale condivide le valutazioni e condizioni imposte dal comitato ambientale.

Ciò premesso e sentito il relatore

la Giunta Provinciale

ad unanimità dei voti legalmente espressi

D e l i b e r a

1. di approvare le proposte varianti al progetto per la realizzazione di un bacino per innevamento sulla Plose "Woodywalk" nel comune di Bressanone alle condizioni imposte dal comitato ambientale nel parere n. 13/2019.
2. di pubblicare la presente delibera sul sito internet della Provincia Autonoma di Bolzano.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 20/08/2019 14:04:57 Il Direttore d'ufficio
GAENSBACHER PAUL

Der Abteilungsdirektor 20/08/2019 14:27:36 Il Direttore di ripartizione
RUFFINI FLAVIO

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 27/08/2019 15:09:38 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

03/09/2019

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

03/09/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

03/09/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma